



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七五年十一月廿八日

星期五

目錄

羅湖將興建火車調車場	第一頁
青山操炮	第二頁
人事登記處登記隊在長洲鄉事會辦公	第二頁
勞工處熱綫電話更改	第三頁
政府實施決策先行廣徵民意	第三頁
民安隊少年團排球賽	第五頁
政府修訂有關規例保障小巴乘客利益	第五頁
監獄署人員結業禮	第七頁
社會署舉辦兒童遊戲日	第八頁
紅磡車站首班火車車票將有紀念價值	第八頁
苗禮善明日赴歐出席紡織品會議	第九頁

羅湖將興建火車調車場

政府計劃耗資一千零七十萬元在羅湖興建一個調車場，以改善火車服務，特別是來自中國之貨運火車。

來自中國之貨運火車卡現時可在旺角及紅磡的兩處貨運車站停泊卸貨，而將來會在火炭及沙田增設兩處車站。

九廣鐵路局發言人指出：除非車卡在離開羅湖時已根據其目的地分類整理妥當，否則便需在每個貨運車站把車卡分開然後再重新組合。由於調車工作只可以在鐵路主要行車綫上進行，因此十分費時且會阻延火車開行時間。

在羅湖興建一個調車場便可解決這些困難。興建調車場另一好處就是載運豬隻及其他牲口的火車可以駛往車場之另一邊，遠離車站的客運火車。

調車場將有七條軌道及一條轉轍軌道，發言人表示這是應付所有貨運車站所需的最低限度設備。

調車場之工程可望於一九七七年完成，屆時將有助於疏導鐵路之貨運。同時，約有九萬三千方呎之私人耕地將被收回以興建此調車場。

收地之通告今日依據收回官地條例在憲報刊登。

青山操炮

青山練靶場將於下月操炮十一日。日期如下：

十二月二、三及四日，上午八時至下午五時；十日及十一日，上午八時半至下午四時半；十五日，上午八時至下午九時；十六日，上午六時至下午二時；十八、十九、廿二及廿三日，上午九時至下午四時。

居民須注意，在操炮時間內當紅旗懸出時，切勿進入該操炮區內，以免危險。

人事登記處登記隊 在長洲鄉事會辦公

人事登記處將於下（十二）月一日至五日，派遣登記隊前往長洲鄉事委員會辦事處，為當地及鄰近地區之市民辦理登記。

此次登記之目的，是方便各家長或監護人為其十一歲之子女或其監護之兒童辦理登記領取兒童身份証，及為年齡滿十八歲而仍持有兒童身份証之人士換領成人身份証。

該登記隊將於上述日期內，每日上午九時至下午五時辦公。

人事登記處長籲請當地居民盡市民之責任，登記成人或兒童身份証，呈報職業、地址、婚姻狀況等登記變更事項。

勞工處熱線電話更改

勞工處勞資關係科為市民在辦公時間外提供緊急諮詢服務之熱線電話將自十二月一日起由三十一六四〇六四〇改為五一四七〇五二三。僱主或僱員如有需要，可撥該新電話號碼與勞工事務主任杜守康聯絡。彼現繼陳國權君接掌熱線電話服務。陳君曾在過去十個月來，藉其住宅電話處理不少緊急勞資問題。

該辦公時間外之電話服務起源於一九六四年，其目的在輔助勞工處之調解工作。

勞工處首席勞工事務主任徐添福指出：糾紛事件實不可能在電話上達成協議。彼謂「普通之諮詢事宜應在正常辦公時間內向各區勞資關係組辦事處提出，而此熱線電話只作緊急諮詢用途。」

政府實施決策

先行廣徵民意

助理教育司（行政）楊啓彥今午在主持公理書院頒獎典禮時宣稱：香港政府在推行某項決策前，往往先行透過各區民政處及顧問團體，廣泛徵詢及採取各方意見。

他說：在一般情況下，政府之重大決策係以下列兩點為依歸，利用健全的經濟及財政措施以保存現有狀況及改善生活質素。

楊氏在指出政府之決策乃基於理想及原則時稱：可惜政府缺乏理想家去誇大此理想及原則，因此，無人特別喜愛政府或政府僱員。

在另一方面，政府亦沒有悲觀現實主義者，因為政府盡可能在財力範圍內，為本港市民，提供一切需求。

因此，政府機構由普遍有才智及注重實用的人士主持一說實在可信。當我們回顧一下香港在過去二十年來的進展，本港政府實在有很多建樹。

楊氏說，他相信人類包括三種不同性格的人士——理想主義者，現實主義者及實用主義者。

他說：大多數普通人乃屬於實用主義者。

但他補充說：就個人方面而言，他們均有自己的理想，他們的凌霄壯志便建立在他們的理想上，但他們又隨時準備面對現實。

楊氏認為，社會之安定，是由於大多數普通人在對付問題時，均表現得相當實用。

楊氏恭祝畢業同學學業有成，並向他們指出，一個實用的人，往往能夠生存下去並能領導一種有意義的生活，希望各同學互勉。

助理教育司讚揚公理書院校董會的超卓表現。

公理書院不獨在學業方面有均衡發展，且有實質的改善，例如最新儀器的裝置，而最重要的是它擁有一群熱心工作的優良教師。

楊氏演詞完畢，由其夫人頒發證書及獎品予優異學生。

民安隊少年團排球賽

民安隊少年團一九七五年度隊際排球賽，定本月三十日（星期日）上午十時，在亞皆老街二〇四號民安處九龍訓練所舉行，由港九排球聯會副主席麥鎮遠主持開球典禮。

參加比賽者共十九隊，比賽採單淘汰式，十二月廿一日下午四時在民安處九龍訓練所舉行決賽，賽後由石鎮達頒發獎品與優勝隊伍。

編輯注意：歡迎派員訪攝新聞。

政府修訂有關規例

保障小巴乘客利益

政府現已修訂規例以保障公共小型巴士乘客之安全及利益，同時亦確保乘客向小巴司機繳付指定之車費。

修訂規例今日在憲報刊登，實施日期則有待公佈。

修訂規例明確規定公共小型巴士須在其車前展示目的地指示牌，以標明該車前往之目的地；在車前之顯著位置展示字牌，以標明當時所走路程之車費；規定指示牌及字牌之顏色及禁止小巴在途中轉換指示牌或字牌，藉以收取額外車資或縮短原定路程。

運輸署發言人解釋，修訂規例只不過是把部份公共小型巴士司機在車上放置目的地指示牌及字牌的方法，正式予以制定。

運輸署於兩年前首次向公共小型巴士代表提出此項建議，其後雙方多次會談亦有討論此事。發言人指出小巴代表當時會表示原則上同意此項建議。

其中一項規例訂明小巴司機不得同時在車前展示多過一個目的地指示牌。

發言人指出目前小巴司機有時在擋風玻璃放置多個目的地指示牌，妨礙本身視線，以致危害路上行人及其他車輛之安全。

規例指明目的地指示牌須以中英文書寫。所標明之目的地可能是一個道路交界處或一個為人熟悉的地方，而指示牌於晚上則必須亮燈照明。

根據修訂規例，不同的地區須使用不同顏色的目的地指示牌。牌上的中英文字均為白色，而底色則有別。

除海底隧道路線外，所有行走港島路線的小巴指示牌底色為深藍色，除新界線及海底隧道路線外，所有以九龍及新九龍作為起點及終點之路線的小巴指示牌底色為綠色，除海底隧道線及九龍和新九龍線外，所有以新界為起點及終點之路線的指示牌底色為黃色，而所有海底隧道路線的指示牌底色一律為紅色。

公共小巴司機須在車前經批准的位置展示一個用中英文標明車費的字牌，該字牌須符合已批准的設計及構造型式，有白底紅字。

經修訂的法例將進一步保障小巴乘客之利益，以確保他們被載往所指的目的地，及不致由於司機在途中更換目的地指示牌而須付出比他們上車時所預算支付的更高車費。

小巴經營者將不准在途中更換目的地指示牌，藉以使到任何乘客在未到達他上車時所標明之目的地之前下車，或使到該乘客要繳付在上車時所指示的更高車費。

此外，小巴經營者不得無理要求任何乘客在未抵達他上車時所指示之目的地之前落車。

為保障公共小巴經營者起見，該規則又指出如有任何人在上車時已知道或有理由相信他不能繳付所標明的車費而又企圖避免付車資時，則屬違法。

該發言人稱，根據現行法例，專利巴士及的士之乘客，如不付車費，則屬違法，因此公共小巴經營者亦應與專利巴士及的士商一般，獲得同樣保障。

監獄署人員結業禮

編輯注意：

民政司黎敦義將於明日（星期六）上午十一時，在赤柱東頭灣道赤柱監獄職員訓練學院，為一百〇二名監獄主任及助理主任主持結業典禮。

歡迎新聞界屆時派員訪攝。

社會署舉辦兒童遊戲日

為響應黃大仙節，社會福利署在黃大仙及慈雲山區設立之五個辦事處，將於明日（星期六）聯合舉行兒童遊戲日招待橫頭磡安置區八歲至十四歲之兒童約五百名。

是次活動將於星期六上午十時至中午假橫頭磡富美街潔心中學舉行。

開幕典禮於上午十時舉行，由黃大仙社區及青年事務主任陳鍾靜嫻女士陪同黃大仙副民政主任劉廣滔先生、橫頭磡安置區區長王少祥先生、橫頭磡分區委員會主席李思泌先生及潔心中學校長德修女主持。隨即舉行小組遊戲，由八十餘名黃大仙區內之青年義工負責。上午十一時十五分將有組際遊戲，獎品豐富，務使參加小朋友渡過一個愉快的週末。

該遊戲日係由黃大仙社區及青年事務辦事處黃大仙社區服務中心、慈雲山東區社區工作辦事處、及慈雲山南區社區工作辦事處聯合主辦。

編輯注意：歡迎派員訪攝新聞。

紅磡車站首班火車

車票將有紀念價值

九廣鐵路局宣佈，本月三十日在紅磡新火車站乘搭上午八時二十六分班車之乘客，於抵達目的地下車時，毋須交回車票，他們可保留該車票作為新車站開出首班火車之紀念品。上述班車之車票全部蓋有紀念印戳。

苗禮善明日赴歐
出席紡織品會議

工商署副署長苗禮善定於明日（星期六）前往歐洲，參加為期三週的政府與政府間的紡織品磋商及會議。

苗氏首先前往日內瓦，出席國際貿易總協定紡織委員會之會議，該紡織委員會係根據多種纖維紡織品協定而設立者。

該委員會每年舉行多次會議。是次會議的議程包括下列幾點：

- (一) 檢討多種纖維紡織品協定的工作。
- (二) 分析目前世界紡織出產的情況；
- (三) 紡織品監察機構之成員，現時香港是該機構的正式會員。

稍後，苗氏將由日內瓦轉往維也納與奧地利當局就現行輸奧之恤衫限制協議之前途進行磋商，該項協議將於明年一月三十一日期滿。

苗禮善的第三站是挪威首府奧斯陸，與挪威政府恢復談判有關若干類輸挪威之紡織品的問題，該項談判於本月初會在本港舉行，但未有結果。

工商署發言人解釋，基於此點，工商署長左敦須率領代表團於十二月十五日在布魯塞爾與歐洲共同市場進行商談。

苗氏將於明日乘搭泰航TG 60三班機離港，起飛時間約為上午七時。